Staat van ontvangsten en uitgaven van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop) voor het begrotingsjaar 1999

(1999/772/EG)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 14, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding [1], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1948/93 [2], worden „de staat van ontvangsten en uitgaven alsmede de lijst van het aantal ambten tegelijk met de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt".

[1] PB L 164 van 24. 6. 1976, blz. 1.
[2] PB L 181 van 23. 7. 1993, blz. 15.

CEDEFOP

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Samenvatting

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
1	**SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP**			
1 0	SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP	14 700 000	13 000 000	13 629 534,44
	Totaal van titel 1	**14 700 000**	**13 000 000**	**13 629 534,44**
2	**DIVERSE ONTVANGSTEN**			
2 0	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN	p.m.	p.m.	0,—
2 1	HUUROPBRENGST	p.m.	p.m.	0,—
2 2	ONTVANGSTEN UIT EN VERGOEDING VAN ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN	p.m.	p.m.	0,—
2 3	TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN	20 000	20 000	8 087,88
2 4	GIFTEN EN LEGATEN	p.m.	p.m.	0,—
2 5	INKOMSTEN UIT BELEGGINGEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN; KOERSWINSTEN	80 000	80 000	152 280,35
	Totaal van titel 2	**100 000**	**100 000**	**160 368,23**
3	**SUBSIDIE VAN NIET-LIDSTATEN**			
3 0	SUBSIDIE VAN IJSLAND	11 080	10 182	0,—
3 1	SUBSIDIE VAN NOORWEGEN	235 450	216 359	126 282,79
	Totaal van titel 3	**246 530**	**226 541**	**126 282,79**
	TOTAAL GENERAAL	**15 046 530**	**13 326 541**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

TITEL 1

SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK 1 0 — SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 0	***Subsidie van de Europese Gemeenschap***	14 700 000	13 000 000	13 629 534,44
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 0	14 700 000	13 000 000	13 629 534,44
	Totaal van titel 1	**14 700 000**	**13 000 000**	**13 629 534,44**

CEDEFOP

TITEL 1

SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK 1 0 — SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

1 0 0 ***Subsidie van de Europese Gemeenschap***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
14 700 000	13 000 000	13 629 534,44

Toelichting

Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 39 van 13.2.1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 251/95 (PB nr. L 30 van 9.2.1995, blz. 1).

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 2, van deze verordening wordt elk jaar een subsidie ten gunste van het Centrum in de algemene begroting van de Europese Unie opgenomen. De vermelde ontvangst komt overeen met het bedrag van de toegekende subsidie (zie post B3-1 0 2 5 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie" van de algemene begroting).

CEDEFOP

TITEL 2

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 2 0 — OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

HOOFDSTUK 2 1 — HUUROPBRENGST

HOOFDSTUK 2 2 — ONTVANGSTEN UIT EN VERGOEDING VAN ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

HOOFDSTUK 2 3 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
	HOOFDSTUK 2 0			
2 0 0	***Opbrengst van de verkoop van roerende en onroerende goederen***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 0	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 1			
2 1 0	***Huuropbrengst***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 1	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 2			
2 2 0	***Ontvangsten uit en vergoeding van onder bezwarende titel verrichte diensten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 2	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 3			
2 3 0	***Terugbetaling van diverse uitgaven***	20 000	20 000	8 087,88
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	20 000	20 000	8 087,88

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 4 — GIFTEN EN LEGATEN

HOOFDSTUK 2 5 — INKOMSTEN UIT BELEGGINGEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN; KOERSWINSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
	HOOFDSTUK 2 4			
2 4 0	***Giften en legaten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 4	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 5			
2 5 0	***Inkomsten uit beleggingen, bankrenten en andere ontvangsten***	80 000	80 000	152 280,35
2 5 1	***Koerswinsten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 5	80 000	80 000	152 280,35
	Totaal van titel 2	**100 000**	**100 000**	**160 368,23**

TITEL 2

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 2 0 — OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

2 0 0 ***Opbrengst van de verkoop van roerende en onroerende goederen***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 2 1 — HUUROPBRENGST

2 1 0 ***Huuropbrengst***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 2 2 — ONTVANGSTEN UIT EN VERGOEDING VAN ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

2 2 0 ***Ontvangsten uit en vergoeding van onder bezwarende titel verrichte diensten***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 2 3 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

2 3 0 ***Terugbetaling van diverse uitgaven***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
20 000	20 000	8 087,88

Toelichting

Dit bedrag bestaat uit vergoedingen (privé-telefoongesprekken, enz.).

HOOFDSTUK 2 4 — GIFTEN EN LEGATEN

2 4 0 ***Giften en legaten***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 5 — INKOMSTEN UIT BELEGGINGEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN; KOERSWINSTEN

2 5 0 Inkomsten uit beleggingen, bankrenten en andere ontvangsten

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
80 000	80 000	152 280,35

Toelichting

Dit bedrag bestaat uit bankrenten, die op de rekeningen van het Centrum worden gestort.

2 5 1 Koerswinsten

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 164 van 24.6.1976, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1948/93 (PB nr. L 181 van 23.7.1993, blz. 15).

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 22, onder c), van deze verordening kunnen bij de overmaking van middelen behaalde koersverliezen en -winsten worden gecompenseerd. Aldus is slechts in geval van een eventueel creditsaldo aan het einde van het boekjaar de opstelling van een titel van ontvangsten noodzakelijk.

CEDEFOP

TITEL 3

SUBSIDIE VAN NIET-LIDSTATEN

HOOFDSTUK 3 0 — SUBSIDIE VAN IJSLAND

HOOFDSTUK 3 1 — SUBSIDIE VAN NOORWEGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
	HOOFDSTUK 3 0			
3 0 0	***Subsidie van IJsland***	11 080	10 182	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 0	11 080	10 182	0,—
	HOOFDSTUK 3 1			
3 1 0	***Subsidie van Noorwegen***	235 450	216 359	126 282,79
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 1	235 450	216 359	126 282,79
	Totaal van titel 3	**246 530**	**226 541**	**126 282,79**
	TOTAAL GENERAAL	**15 046 530**	**13 326 541**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

TITEL 3

SUBSIDIE VAN NIET-LIDSTATEN

HOOFDSTUK 3 0 — SUBSIDIE VAN IJSLAND

3 0 0 ***Subsidie van IJsland***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
11 080	10 182	0,—

HOOFDSTUK 3 1 — SUBSIDIE VAN NOORWEGEN

3 1 0 ***Subsidie van Noorwegen***

Begrotingsjaar 1999	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997
235 450	216 359	126 282,79

CEDEFOP

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1999 en 1998) en van de uitvoering (1997)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1	**PERSONEEL**			
1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	5 767 000	5 556 391,98	5 265 055,79
1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	300 000	295 000	210 000,—
1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	154 000	160 000	151 935,77
1 5	UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN	375 000	375 000	473 630,58
1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	30 000	20 000	20 000,—
	Totaal van titel 1	**6 626 000**	**6 406 391,98**	**6 120 622,14**
2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
2 0	HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	2 268 750	535 000	2 259 244,30
2 1	GEGEVENSVERWERKING	250 000	340 000	315 370,72
2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	62 350	171 000	82 654,91
2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	190 900	194 000	175 730,28
2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	172 000	180 000	190 812,98
2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	30 000	25 000	24 000,—
	Totaal van titel 2	**2 974 000**	**1 445 000**	**3 047 813,19**
3	**BELEIDSUITGAVEN**			
3 0	BELEIDSUITGAVEN	5 200 000	5 150 000	4 636 686,13

CEDEFOP

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1999 en 1998) en van de uitvoering (1997) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
3 1	DEELNAME VAN NIET-LIDSTATEN AAN HET WERKPROGRAMMA	246 530	149 046,37	111 064,—
	Totaal van titel 3	**5 446 530**	**5 299 046,37**	**4 747 750,13**
	TOTAAL GENERAAL	**15 046 530**	**13 150 438,35**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

TITEL 1

PERSONEEL

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	HOOFDSTUK 1 1			
1 1 0	***Ambtenaren, die een op de lijst van het aantal ambten opgenomen functie vervullen***			
1 1 0 0	Basissalarissen	3 949 000	3 400 000	3 345 436,73
1 1 0 1	Gezinstoelagen	450 000	446 000	392 891,13
1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland	560 000	500 000	478 902,18
1 1 0 3	Secretariaatstoelagen	41 000	37 000	33 110,72
	Totaal van artikel 1 1 0	5 000 000	4 383 000	4 250 340,76
1 1 1	***Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen***			
1 1 1 0	Hulpfunctionarissen	295 000	395 000	148 500,—
1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen	180 000	203 000	168 450,25
	Totaal van artikel 1 1 1	475 000	598 000	316 950,25
1 1 3	***Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid***			
1 1 3 0	Ziektekostenverzekering	137 000	115 000	112 394,76
1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziekteverzekering	31 000	30 000	21 467,82
1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering	18 000	18 000	10 354,76
1 1 3 3	Vorming of behoud van pensioenrechten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 1 3	186 000	163 000	144 217,34

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden	1 000	1 000	395,51
1 1 4 1	Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijks verlof	220 000	194 000	200 000,—
1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 1 4	221 000	195 000	200 395,51
1 1 5	***Overuren***	1 000	1 000	182,72
1 1 7	***Werk door derden***			
1 1 7 0	Freelance tolken en technisch personeel voor conferenties	20 000	10 000	10 293,05
1 1 7 5	Werk door derden voor de Vertaaldienst	24 000	30 000	32 744,21
1 1 7 6	Overige door derden te verrichten diensten en uit te besteden typewerk	64 000	90 000	176 197,80
	Totaal van artikel 1 1 7	108 000	130 000	219 235,06
1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
1 1 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving	10 000	68 000	33 761,79
1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden)	20 000	20 000	11 699,82
1 1 8 2	Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst	45 000	85 000	82 663,53
1 1 8 3	Verhuiskosten	20 000	230 000	136 084,77
1 1 8 4	Tijdelijke dagvergoedingen	25 000	45 000	68 590,07
	Totaal van artikel 1 1 8	120 000	448 000	332 799,98
1 1 9	***Aanpassingscoëfficiënten***	– 344 000	– 361 608,02	– 199 065,83
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 1	5 767 000	5 556 391,98	5 265 055,79

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK 1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	HOOFDSTUK 1 3			
1 3 0	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven***	300 000	295 000	210 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 3	300 000	295 000	210 000,—
	HOOFDSTUK 1 4			
1 4 0	***Bijzondere bijstand***	p.m.	p.m.	0;—
1 4 2	***Restaurants en kantines***	20 000	20 000	27 820,23
1 4 3	***Medische dienst***	10 000	10 000	7 197,40
1 4 4	***Talencursussen, bijscholing en voortgezette beroepsopleiding***	94 000	100 000	99 563,63
1 4 9	***Overige uitgaven***	30 000	30 000	17 354,51
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 4	154 000	160 000	151 935,77
	HOOFDSTUK 1 5			
1 5 2	***Uitwisseling van personeel tussen het Centrum en de openbare sector***			
1 5 2 0	Tijdelijk bij het Centrum gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector	375 000	375 000	473 630,58
1 5 2 1	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties en overheids- of particuliere instellingen of ondernemingen gedetacheerde beambten van het Centrum	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 5 2	375 000	375 000	473 630,58
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 5	375 000	375 000	473 630,58

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	HOOFDSTUK 1 7			
1 7 0	***Ontvangst- en representatiekosten***	30 000	20 000	20 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 7	30 000	20 000	20 000,—
	Totaal van titel 1	**6 626 000**	**6 406 391,98**	**6 120 622,14**

CEDEFOP

TITEL 1

PERSONEEL

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

1 1 0 Ambtenaren, die een op de lijst van het aantal ambten opgenomen functie vervullen

1 1 0 0 Basissalarissen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
3 949 000	3 400 000	3 345 436,73

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de op de lijst van het aantal ambten vermelde posten, berekend volgens de op het ogenblik geldende bezoldigingsregelingen en de waarschijnlijke aanpassingen daarvan tot het einde van het betreffende boekjaar.

1 1 0 1 Gezinstoelagen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
450 000	446 000	392 891,13

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name de artikelen 6 tot en met 8 van bijlage IV.

De gezinstoelagen omvatten:

— de kostwinnerstoelage,

— de toelage voor ten laste zijnde kinderen of anderen,

— de toelage voor schoolgaande kinderen.

1 1 0 2 Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
560 000	500 000	478 902,18

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 10 van bijlage IV.

De ontheemdingstoelage bedraagt 16 % van de som van het basissalaris, de kostwinnerstoelage en de kindertoelage.

1 1 0 3 Secretariaatstoelagen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
41 000	37 000	33 110,72

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 9 quater van bijlage IV.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 1 Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen

1 1 1 0 Hulpfunctionarissen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
295 000	395 000	148 500

Toelichting

Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III.

Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpfunctionarissen, met uitzondering evenwel van de bedragen die uit hoofde van de aanpassingscoëfficiënt worden uitgekeerd en die ten laste komen van post 1 1 9 0.

1 1 1 2 Plaatselijke functionarissen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
180 000	203 000	168 450,25

Toelichting

Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 en titel IV.

Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de plaatselijke functionarissen.

1 1 3 Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid

1 1 3 0 Ziektekostenverzekering

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
137 000	115 000	112 394,76

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 38, leden 1 en 2.

Dit krediet dient ter dekking van de door het Centrum te dragen werkgeversbijdragen in het kader van de nationale sociale zekerheid of het werkgeversaandeel in de ziektekostenverzekering.

1 1 3 1 Ongevallen- en beroepsziekteverzekering

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
31 000	30 000	21 467,82

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 38 bis.

Dit krediet dient ter dekking van de door het Centrum te dragen werkgeversbijdragen in het kader van de nationale sociale zekerheid of het werkgeversaandeel in de ongevallen- en beroepsziekteverzekering.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 3 *(vervolg)*

1 1 3 2 Werkloosheidsverzekering

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
18 000	18 000	10 354,76

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 46 bis.

Dit krediet dient ter dekking van de door het Centrum te dragen werkgeversbijdragen in het kader van de nationale sociale zekerheid of het werkgeversaandeel in de werkloosheidsverzekering.

1 1 3 3 Vorming of behoud van pensioenrechten

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 37 van bijlage VI.

1 1 4 ***Diverse toelagen en vergoedingen***

1 1 4 0 Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 000	1 000	395,51

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name de artikelen 39 en 40.

1 1 4 1 Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijks verlof

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
220 000	194 000	200 000

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 15 van bijlage IV.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 4 *(vervolg)*

1 1 4 5 Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

1 1 5 ***Overuren***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 000	1 000	182,72

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name bijlage II.

Door personeel van de categorieën C en D verricht overwerk kan aanleiding geven tot de uitkering van vaste vergoedingen of van vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren. Uit deze middelen worden ook de overuren van de plaatselijke functionarissen betaald, wanneer het niet mogelijk is deze door middel van vrije tijd te compenseren.

1 1 7 ***Werk door derden***

1 1 7 0 Freelance tolken en technisch personeel voor conferenties

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
20 000	10 000	10 293,05

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de honoraria en reiskosten van freelance tolken en conferentietechnici, inclusief de vergoeding van door tolken van de Commissie verrichte diensten.

1 1 7 5 Werk door derden voor de Vertaaldienst

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
24 000	30 000	32 744,21

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de diensten van freelance vertalers of uitzendkrachten of voor typewerk en andere werkzaamheden die door de Vertaaldienst worden uitbesteed.

1 1 7 6 Overige door derden te verrichten diensten en uit te besteden typewerk

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
64 000	90 000	176 197,80

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:

— uitzendkrachten, met name telefonisten en stenotypisten voor alle diensten van het Centrum,

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 7 *(vervolg)*

1 1 7 6 *(vervolg)*

— vertaalwerk, reproductiewerk en typewerk dat niet verricht kan worden door de eigen diensten van het Centrum,

— het verzamelen van gegevens met het oog op het opstellen van toelichtingen en bewijsstukken welke het Centrum bij zijn werkzaamheden nodig heeft en die aan de begrotingsautoriteit moeten worden voorgelegd.

1 1 8 *Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing*

1 1 8 0 Diverse uitgaven voor de aanwerving

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
10 000	68 000	33 761,79

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aanwervingsprocedures, zoals de publicatiekosten, de reis- en verblijfkosten van in verband met een vacature opgeroepen personen en de kosten van de medische keuring bij aanstelling.

1 1 8 1 Reiskosten (inclusief gezinsleden)

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
20 000	20 000	11 699,82

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de reiskostenvergoedingen welke aan de personeelsleden verschuldigd zijn bij indiensttreding, beëindiging van het dienstverband en bij overplaatsing, alsmede van de reiskosten van de gezinsleden.

1 1 8 2 Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
45 000	85 000	82 663,53

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name de artikelen 11 en 12 van bijlage IV.

Dit krediet dient ter dekking van:

— de inrichtingsvergoeding,

— de wederinrichtingsvergoeding,

aan functionarissen, die na hun indiensttreding of bij hun tewerkstelling in een nieuwe standplaats van woonplaats moeten veranderen, alsmede bij de definitieve beëindiging van het dienstverband gevolgd door vestiging in een andere plaats.

1 1 8 3 Verhuiskosten

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
20 000	230 000	136 084,77

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 8 *(vervolg)*

1 1 8 3 *(vervolg)*

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 16 van bijlage IV.

Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van de functionarissen.

1 1 8 4 Tijdelijke dagvergoedingen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
25 000	45 000	68 590,07

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 17 van bijlage IV.

Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan de functionarissen.

1 1 9 ***Aanpassingscoëfficiënten***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
– 344 000	– 361 608,02	– 199 065,83

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de aanpassingscoëfficiënten overeenkomstig de terzake door de Raad genomen besluiten.

HOOFDSTUK 1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

1 3 0 ***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
300 000	295 000	210 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van dienstreizen voor het personeel van het Centrum.

HOOFDSTUK 1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

1 4 0 ***Bijzondere bijstand***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD *(vervolg)*

1 4 2 ***Restaurants en kantines***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
20 000	20 000	27 820,23

1 4 3 ***Medische dienst***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
10 000	10 000	7 197,40

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6.8.1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14.3.1987, blz. 1), met name artikel 30, lid 2.

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de jaarlijkse verplichte medische keuring van de personeelsleden.

1 4 4 ***Talencursussen, bijscholing en voortgezette beroepsopleiding***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
94 000	100 000	99 563,63

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van een aandeel in de kosten voor voortgezette-opleidingscursussen waaraan personeelsleden van het Centrum deelnemen.

1 4 9 ***Overige uitgaven***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
30 000	30 000	17 354,51

HOOFDSTUK 1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

1 5 2 ***Uitwisseling van personeel tussen het Centrum en de openbare sector***

1 5 2 0 Tijdelijk bij het Centrum gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
375 000	375 000	473 630,58

Toelichting

De door de Commissie vastgestelde modaliteiten in verband met de aanstelling en de bezoldiging van de ambtenaren en andere financiële voorwaarden worden op analoge wijze toegepast.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven met betrekking tot de detachering van ambtenaren uit de lidstaten en andere deskundigen, alsmede van hun tijdelijke tewerkstelling bij het Centrum.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

1 5 2 *(vervolg)*

1 5 2 1 Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties en overheids- of particuliere instellingen of ondernemingen gedetacheerde beambten van het Centrum

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de vergoeding aan beambten van het Centrum van extra onkosten als gevolg van hun deelneming aan detachering, alsmede van de uitgaven in verband met opleidingsacties.

HOOFDSTUK 1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

1 7 0 ***Ontvangst- en representatiekosten***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
30 000	20 000	20 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de representatiekosten.

CEDEFOP

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 0 — HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

HOOFDSTUK 2 1 — GEGEVENSVERWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	HOOFDSTUK 2 0			
2 0 0	***Huren***			
2 0 0 0	Huren	204 750	273 000	273 000,—
2 0 0 1	Garanties	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 0 0	204 750	273 000	273 000,—
2 0 1	***Verzekeringen***	15 000	5 000	2 000,—
2 0 2	***Water, gas, elektriciteit en verwarming***	56 000	32 000	23 000,—
2 0 3	***Schoonmaken en onderhoud***	145 000	92 000	87 513,42
2 0 4	***Inrichting van de dienstruimten***	20 000	7 000	16 967,09
2 0 5	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen***	74 000	37 000	56 000,—
2 0 7	***Bouw van de panden***	1 750 000	84 000	1 799 937,—
2 0 9	***Overige uitgaven in verband met de gebouwen***	4 000	5 000	826,79
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 0	2 268 750	535 000	2 259 244,30
	HOOFDSTUK 2 1			
2 1 0	***Aanschaf van en kosten in verband met de installatie en het gebruik van systemen voor gegevensverwerking***			
2 1 0 0	Aanschaf van systemen voor gegevensverwerking	115 000	193 000	149 954,31
2 1 0 1	Ontwikkeling van software	70 000	100 000	69 525,52

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 1 — GEGEVENSVERWERKING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
2 1 0	*(vervolg)*			
2 1 0 2	Overige externe diensten	65 000	47 000	95 890,89
	Totaal van artikel 2 1 0	250 000	340 000	315 370,72
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 1	250 000	340 000	315 370,72
	HOOFDSTUK 2 2			
2 2 0	***Technisch materieel en technische installaties***			
2 2 0 0	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties	p.m.	50 000	23 935,91
2 2 0 1	Vervanging van technisch materieel en technische installaties	19 800	12 000	0,—
2 2 0 2	Huur van technisch materieel en technische installaties	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties	15 000	12 000	17 000,—
2 2 0 4	Bureauticamaterieel	3 000	9 000	4 000,—
	Totaal van artikel 2 2 0	37 800	83 000	44 935,91
2 2 1	***Meubilair***			
2 2 1 0	Eerste aanschaf van meubilair	p.m.	7 000	11 000,—
2 2 1 1	Vervanging van meubilair	5 550	16 000	8 676,23
2 2 1 2	Huur van meubilair	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 2 1	5 550	23 000	19 676,23

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
2 2 3	***Vervoermiddelen***			
2 2 3 0	Eerste aanschaf van vervoermiddelen	p.m.	22 500	0,—
2 2 3 1	Vervanging van vervoermiddelen	p.m.	24 500	0,—
2 2 3 2	Huur van vervoermiddelen	p.m.	p.m.	178,18
2 2 3 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen	8 000	7 000	10 000,—
	Totaal van artikel 2 2 3	8 000	54 000	10 178,18
2 2 5	***Documentatie en bibliotheek***			
2 2 5 0	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken	6 000	6 000	4 000,—
2 2 5 1	Speciaal materieel voor bibliotheek, documentatie en reproductie	2 000	2 000	1 636,64
2 2 5 2	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften	2 000	2 000	1 996,27
2 2 5 4	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit	1 000	1 000	231,68
	Totaal van artikel 2 2 5	11 000	11 000	7 864,59
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 2	62 350	171 000	82 654,91
	HOOFDSTUK 2 3			
2 3 0	***Papier en kantoorbenodigdheden***	45 000	56 000	42 000,—
2 3 2	***Financiële kosten***			
2 3 2 0	Bankkosten	40 000	42 000	54 522,83
2 3 2 1	Koersverliezen	p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
2 3 2	*(vervolg)*			
2 3 2 9	Overige financiële kosten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 3 2	40 000	42 000	54 522,83
2 3 3	***Proceskosten***	40 000	40 000	15 997,39
2 3 4	***Schadevergoeding en rente***	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2 3 5 0	Diverse verzekeringen	9 000	4 000	1 227,82
2 3 5 1	Dienst- en werkkleding	2 000	2 000	1 000,—
2 3 5 3	Interne verhuisdienst	1 900	2 000	2 282,24
2 3 5 4	Kleine uitgaven	10 000	7 000	4 000,—
	Totaal van artikel 2 3 5	22 900	15 000	8 510,06
2 3 9	***Publicaties***	43 000	41 000	54 700,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	190 900	194 000	175 730,28
	HOOFDSTUK 2 4			
2 4 0	***Porto en verzendkosten***	57 000	57 000	79 617,62
2 4 1	***Telecommunicatie***			
2 4 1 0	Abonnementskosten en vergoedingen voor telecommunicatie	115 000	120 000	104 999,31
2 4 1 1	Aankoop en installatie van uitrusting en materieel voor telecommunicatie		3 000	6 196,05
	Totaal van artikel 2 4 1	115 000	123 000	111 195,36
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 4	172 000	180 000	190 812,98

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	HOOFDSTUK 2 5			
2 5 0	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen***	30 000	25 000	24 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 5	30 000	25 000	24 000,—
	Totaal van titel 2	**2 974 000**	**1 445 000**	**3 047 813,19**

CEDEFOP

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 0 — HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

2 0 0 ***Huren***

2 0 0 0 Huren

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
204 750	273 000	273 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de huur voor de door het Centrum gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.

2 0 0 1 Garanties

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

2 0 1 ***Verzekeringen***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
15 000	5 000	2 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringscontracten voor de door het Centrum gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.

2 0 2 ***Water, gas, elektriciteit en verwarming***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
56 000	32 000	23 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van het lopende verbruik.

2 0 3 ***Schoonmaken en onderhoud***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
145 000	92 000	87 513,42

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van schoonmaken en onderhoud van het gebouw (kamers, lift, verwarming, ventilatie, stroominstallatie, waterleidingen).

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 0 — HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 0 4 ***Inrichting van de dienstruimten***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
20 000	7 000	16 967,09

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de inrichting van dienstruimten en de verandering van de indeling dezer ruimten.

2 0 5 ***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
74 000	37 000	56 000,—

2 0 7 ***Bouw van de panden***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 750 000	84 000	1 799 937,—

Toelichting

Nieuw artikel

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de bouw van de panden.

2 0 9 ***Overige uitgaven in verband met de gebouwen***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
4 000	5 000	826,79

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de overige lopende uitgaven in verband met het gebouw, welke niet speciaal zijn vermeld. Hiertoe behoren straatbelasting, reiniging, vuilophaaldienst, schoorsteenvegen.

HOOFDSTUK 2 1 — GEGEVENSVERWERKING

2 1 0 ***Aanschaf van en kosten in verband met de installatie en het gebruik van systemen voor gegevensverwerking***

2 1 0 0 Aanschaf van systemen voor gegevensverwerking

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
115 000	193 000	149 954,31

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aanschaf, respectievelijk de huur van computers en randapparatuur.

Tevens dient het ter dekking van de kosten in verband met onderhoud, gebruik, reparaties, gegevensdragers, documentatie, materiaal, enz.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 1 — GEGEVENSVERWERKING *(vervolg)*

2 1 0 *(vervolg)*

2 1 0 1 Ontwikkeling van software

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
70 000	100 000	69 525,52

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten in verband met de inschakeling van service- en adviesbureaus op het gebied van de informatica en wel met het oog op:

— handhaving van bestaande toepassingen,

— realisatie van nieuwe toepassingen en uitbreiding van bestaande toepassingen (haalbaarheidsonderzoek, analyse, programmering, uitvoering, enz.),

— aanschaf, huur en onderhoud van programmapakketten en software, enz.

2 1 0 2 Overige externe diensten

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
65 000	47 000	95 890,89

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met externe informaticaspecialisten (operators, informatici, systeemingenieurs, personeel voor de gegevensinvoer, enz.).

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

2 2 0 ***Technisch materieel en technische installaties***

2 2 0 0 Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	50 000	23 935,91

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor audiovisueel materieel, materieel voor archieven, reproductie, bibliotheek en tolkendienst.

2 2 0 1 Vervanging van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
19 800	12 000	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor vervanging van:

— audiovisueel materieel, materieel voor archieven, reproductie, bibliotheek en tolkendienst, zoals cabines en installatie voor simultaanvertaling,

— diverse outillage voor het onderhoud van de gebouwen.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 2 0 *(vervolg)*

2 2 0 2 Huur van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor huur van materieel en installaties waarvan de aankoop niet economisch zou zijn of die wegens beperking van de budgettaire middelen moeilijk kunnen worden aangeschaft.

2 2 0 3 Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
15 000	12 000	17 000

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor onderhoud en reparatie van de in de posten 2 2 0 0 tot en met 2 2 0 2 opgenomen installaties en machines.

2 2 0 4 Bureauticamaterieel

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
3 000	9 000	4 000

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, huur, installatie en onderhoud van bureauticamaterieel, zoals kantoormachines, tekstverwerkers, elektronische fotokopieerapparaten, minicomputers, microkopieerapparaten, microfichereader-printers, telekopieerapparaten, grote reproductieapparaten, enz., alsmede van de uitgaven in verband met documentatie, kantoorbenodigdheden, enz.

2 2 1 ***Meubilair***

2 2 1 0 Eerste aanschaf van meubilair

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	7 000	11 000

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aanschaf van nieuw meubilair.

2 2 1 1 Vervanging van meubilair

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
5 550	16 000	8 676,23

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 2 1 *(vervolg)*

2 2 1 1 *(vervolg)*

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de vervanging van meubilair.

2 2 1 2 Huur van meubilair

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de huur van meubilair.

2 2 1 3 Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het onderhoud en de reparatie van meubilair.

2 2 3 ***Vervoermiddelen***

2 2 3 0 Eerste aanschaf van vervoermiddelen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	22 500	0,—

2 2 3 1 Vervanging van vervoermiddelen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	24 500	0,—

2 2 3 2 Huur van vervoermiddelen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	178,18

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik van vervoermiddelen in incidentele gevallen (conferenties, enz.).

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 2 3 *(vervolg)*

2 2 3 3 Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
8 000	7 000	10 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik, de reparatie en het onderhoud van de voertuigen.

2 2 5 ***Documentatie en bibliotheek***

2 2 5 0 Bibliotheekfonds, aankoop van boeken

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
6 000	6 000	4 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van boekwerken, documenten en andere niet-periodieke publicaties, alsmede bijwerking van de aanwezige werken, ten behoeve van de diensten van het Centrum.

2 2 5 1 Speciaal materieel voor bibliotheek, documentatie en reproductie

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
2 000	2 000	1 636,64

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitrusting van de bibliotheek met speciaal materieel (kaartsystemen, rekken, catalogusmeubels, enz.).

2 2 5 2 Abonnementen op dagbladen en tijdschriften

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
2 000	2 000	1 996,27

2 2 5 4 Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 000	1 000	231,68

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor inbinden en andere kosten, die nodig zijn voor het in goede staat bewaren van de boeken en publicaties.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

2 3 0 Papier en kantoorbenodigdheden

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
45 000	56 000	42 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor fotokopieën en voor de aankoop van materiaal voor de reproductieapparatuur, papier en kantoorbenodigdheden.

2 3 2 Financiële kosten

2 3 2 0 Bankkosten

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
40 000	42 000	54 522,83

2 3 2 1 Koersverliezen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van koersverliezen voorzover deze in de loop van het boekjaar niet gecompenseerd kunnen worden door koerswinsten.

2 3 2 9 Overige financiële kosten

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 Proceskosten

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
40 000	40 000	15 997,39

2 3 4 Schadevergoeding en rente

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

2 3 5 Overige huishoudelijke uitgaven

2 3 5 0 Diverse verzekeringen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
9 000	4 000	1 227,82

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor diverse verzekeringen (met name wettelijke aansprakelijkheid, inbraak, diefstal).

2 3 5 1 Dienst- en werkkleding

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
2 000	2 000	1 000,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de aankoop, het onderhoud en de reiniging van dienst- en werkkleding.

2 3 5 3 Interne verhuisdienst

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 900	2 000	2 282,24

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van verhuizing binnen het kantoorgebouw.

2 3 5 4 Kleine uitgaven

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
10 000	7 000	4 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de niet-vermelde andere huishoudelijke uitgaven.

2 3 9 Publicaties

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
43 000	41 000	54 700,—

Toelichting

Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 164 van 24.6.1976, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1948/93 (PB nr. L 181 van 23.7.1993, blz. 15).

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

2 3 9 *(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publicaties — voorzover deze niet ten laste van hoofdstuk 3 kunnen komen — met name de kosten die voortvloeien uit de publicatie van de staat van ontvangsten en uitgaven van het Centrum in het „Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen," overeenkomstig het bepaalde in artikel 14, tweede alinea, van de financiële bepalingen.

HOOFDSTUK 2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

2 4 0 ***Porto en verzendkosten***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
57 000	57 000	79 617,62

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de frankeerkosten, inclusief de kosten van het bestellen van postpakketten.

2 4 1 ***Telecommunicatie***

2 4 1 0 Abonnementskosten en vergoedingen voor telecommunicatie

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
115 000	120 000	104 999,31

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de vaste abonnementskosten, de kosten voor gebruik, de vergoedingen voor onderhoud en de kosten voor reparatie en onderhoud van installaties en apparatuur.

2 4 1 1 Aankoop en installatie van uitrusting en materieel voor telecommunicatie

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	3 000	6 196,05

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met telecommunicatie, met inbegrip van de kabels: aankoop, huur, installatie, onderhoud, documentatie, enz.

HOOFDSTUK 2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

2 5 0 ***Vergaderingen en convocaties in het algemeen***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
30 000	25 000	24 000,—

CEDEFOP

TITEL 3

BELEIDSUITGAVEN

HOOFDSTUK 3 0 — BELEIDSUITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	HOOFDSTUK 3 0			
3 0 0	***Opbouw van een operationele documentatie***			
3 0 0 0	Documentatie	290 000	270 000	219 254,—
3 0 0 1	Informatisering	110 000	50 000	115 908,38
	Totaal van artikel 3 0 0	400 000	320 000	335 162,38
3 0 1	***Verspreiding van kennis***	1 009 000	1 031 000	810 000,—
3 0 2	***Projecten ter ontwikkeling en coördinatie van het onderzoek***			
3 0 2 0	Kosten van vergaderingen	601 000	621 000	510 000,—
3 0 2 1	Kosten voor tolken	148 000	188 000	149 986,13
	Totaal van artikel 3 0 2	749 000	809 000	659 986,13
3 0 3	***Uitgaven voor onderzoek en modelprojecten***	1 200 000	1 261 000	1 143 114,48
3 0 4	***Vertaalkosten***	442 000	384 000	395 000,—
3 0 5	***Vergaderingen van de raad van bestuur***	200 000	175 000	200 000,—
3 0 6	***Uitwisselingsprogramma voor opleidingsdeskundigen***	1 200 000	1 170 000	1 093 423,14
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 0	5 200 000	5 150 000	4 636 686,13

CEDEFOP

HOOFDSTUK 3 1 — DEELNAME VAN NIET-LIDSTATEN AAN HET WERKPROGRAMMA

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
	HOOFDSTUK 3 1			
3 1 0	***Deelname van niet-lidstaten aan het werkprogramma***	246 530	149 046,37	111 064,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 1	246 530	149 046,37	111 064,—
	Totaal van titel 3	**5 446 530**	**5 299 046,37**	**4 747 750,13**
	TOTAAL GENERAAL	**15 046 530**	**13 150 438,35**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

TITEL 3

BELEIDSUITGAVEN

HOOFDSTUK 3 0 — BELEIDSUITGAVEN

3 0 0 Opbouw van een operationele documentatie

3 0 0 0 Documentatie

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
290 000	270 000	219 254,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de opbouw van een informatie- en documentatiesysteem, dat van essentieel belang is voor een bevredigend functioneren van het Centrum en de kosten voor samenwerkingsovereenkomsten met gespecialiseerde instellingen, de aankoop van boeken, abonnementen op dagbladen en andere publicaties, alsmede telefoon- en andere kosten in verband met het gebruiken van databanken.

3 0 0 1 Informatisering

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
110 000	50 000	115 908,38

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van alle kosten voortvloeiend uit de oprichting, het beheer en het gebruik van gegevensbanken (met inbegrip van, bijvoorbeeld, de raadpleging van informatiseringsspecialisten, aankoop of installatie van computerapparatuur, telefoonlijnen, gebruikskosten).

3 0 1 Verspreiding van kennis

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 009 000	1 031 000	810 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor voorbereiding, uitgave en distributie van een gemeenschappelijk beroepsopleidingsbulletin, van het jaarverslag en van andere publicaties van het Centrum, inclusief bijvoorbeeld drukkosten en kosten voor papier, typewerk, verspreiding en andere uit te besteden diensten.

3 0 2 Projecten ter ontwikkeling en coördinatie van het onderzoek

3 0 2 0 Kosten van vergaderingen

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
601 000	621 000	510 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor voorbereiding, houden en evalueren van zittingen, werkgroepen en studievergaderingen van deskundigen, die ten doel hebben:

— de vaststelling van duidelijke doelstellingen voor de verschillende door het Centrum uit te voeren acties,

— het verzekeren van het vervolg van deze acties,

CEDEFOP

HOOFDSTUK 3 0 — BELEIDSUITGAVEN *(vervolg)*

3 0 2 *(vervolg)*

3 0 2 0 *(vervolg)*

— het trekken van de daaruit noodzakelijke conclusies,

inclusief de kosten van uit te besteden type-, druk- en reproductiewerk.

3 0 2 1 Kosten voor tolken

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
148 000	188 000	149 986,13

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van honoraria, reiskosten en dagvergoedingen van freelance tolken en conferentietechnici, inclusief de vergoeding van door tolken van de Commissie verrichte diensten, voor alle vergaderingen met betrekking tot de realisatie van het werkprogramma van het Centrum.

3 0 3 ***Uitgaven voor onderzoek en modelprojecten***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 200 000	1 261 000	1 143 114,48

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van studiecontracten, evaluatie van experimentele acties en modelprojecten overeenkomstig het werkprogramma, inclusief de kosten voor uit te besteden typewerk.

3 0 4 ***Vertaalkosten***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
442 000	384 000	395 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de vertaalkosten met betrekking tot de realisatie van het werkprogramma van het Centrum, inclusief de kosten voor uit te besteden typewerk.

3 0 5 ***Vergaderingen van de raad van bestuur***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
200 000	175 000	200 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke uitgaven van de raad van bestuur en het presidium, inclusief de reis- en verblijfkosten, de kosten van het huren van zalen en de kosten voor tolken.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 3 0 — BELEIDSUITGAVEN *(vervolg)*

3 0 6 ***Uitwisselingsprogramma voor opleidingsdeskundigen***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
1 200 000	1 170 000	1 093 423,14

Toelichting

Resolutie van de Raad van 2 juni 1983 betreffende maatregelen inzake de beroepsopleiding op het gebied van de nieuwe informatietechnologieën (PB nr. C 166 van 25.6.1983, blz. 1).

Resolutie van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het beleid inzake beroepsopleiding in de Europese Gemeenschap in de jaren tachtig (PB nr. C 193 van 20.7.1983, blz. 2).

Dit krediet dient ter dekking van de kosten (inclusief bijeenkomsten, tolken, reizen, vertalingen) verbonden aan de tenuitvoerlegging van de in de resoluties voorziene programma's.

HOOFDSTUK 3 1 — DEELNAME VAN NIET-LIDSTATEN AAN HET WERKPROGRAMMA

3 1 0 ***Deelname van niet-lidstaten aan het werkprogramma***

Kredieten 1999	Kredieten 1998	Uitvoering 1997
246 530	149 046,37	111 064,—

CEDEFOP

Lijst van het aantal ambten

Categorie en rang	1998		1999	
	In vaste dienst	In tijdelijke dienst	In vaste dienst	In tijdelijke dienst
A 2	—	1	—	1
A 3	—	1	—	1
A 4	4	3	4	3
A 5	12 (1)	3 (2)	12 (1)	3
A 6	3 (2)	3	3 (2)	3 (2)
A 7	4	2	4	2
A 8	—	—	—	—
Totaal	23	13	23	13
B 1	4	—	4	—
B 3	3	2	3	2
B 5	4	2	4	2
Totaal	11	4	11	4
C 1	4	1	4	1
C 2	3	1	3	1
C 3	9	5	9	5
C 4	—	2	—	2
C 5	—	2	—	2
Totaal	16	11	16	11
D 1	1	—	1	—
D 2	1	1	1	1
Totaal	2	1	2	1
Totaal-generaal	**52**	**29**	**52**	**29**

(1) Waarvan 7 vertalers.
(2) Waarvan 1 vertaler.